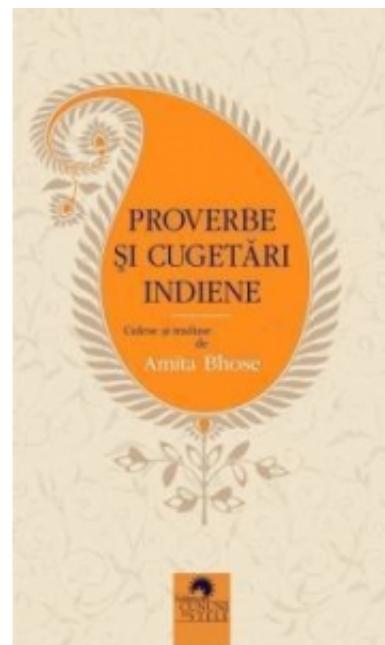


## Evenimente editura Cununi de stele la Bookfest de Craciun, Salon de cadouri si carte

Locul desfasurarii: Biblioteca Nationala

Organizator: editura Cununi de stele

1. Numele tau in limba lui Tagore - Atelier de bengali. Vreti sa redeveniti copii? Veniti sa deslusiti tainele Abecedarului bengalez! Limba moderna indiana cu cea mai bogata literatura vi se dezvaluie acum si vom asterne pe hartie „ghirlanda literelor” (varnamala), adica alfabetul bengalez. Dupa plansele de lucru ale Amitiei Bhose. Fiecare dintre voi va invata sa-si scrie numele in bengali, limba materna a lui Tagore. Multi romani il iubesc pe Rabindranath Tagore dar putini stiu in ce limba a scris.



Scurt istoric al limbii materne a poetului national al Indiei si al prezentei ei in Romania (limba bengali a fost predata la Universitatea Bucuresti de catre Amita Bhose , intre 1972 si 1991). Atelier sustinut de Carmen Musat-Coman, directoare a editurii Cununi de stele, fosta studenta si colaboratoare a profesoarei Amita Bhose. 15 decembrie ora 17:00 - scena 2. Lansare de carte - Proverbe si cugetari indiene, culese si traduse de Amita Bhose. „Literatura populara este creatia unei societati intregi si ca atare reprezinta mentalitatea unui intreg popor. Din acest punct de vedere, proverbele sunt cele mai graitoare expresii ale gandirii unei tari. Fiind transmisse din gura in gura, din loc in loc si din generatie in generatie, ele se integreaza in viata poporului si evidențiaza caracteristicile societatii respective” (Amita Bhose ) Va invitam sa cunoasteti poporul indian prin acest mesager unic, Amita Bhose, prima traducatoare a lui Eminescu in spatiul asiatic. Prezinta: Elena Andronache, Carmen Musat-Coman 20 decembrie, ora 18:00, scena

### Despre Sc News Desk Media SRL

Editura înfiin?at? special pentru a publica opera primei traduc?toare a lui Eminescu în Asia, Amita Bhose.

**Confirmare pana la data:** 15 decembrie 2012

**Participare:** Intrare libera

**Carmen Coman** - director editorial  
comancarmen2004@yahoo.com

**SC NEWS DESK MEDIA SRL**

**Program**

Ofera detalii despre programul de desfasurare a evenimentului.

**Locul desfasurarii:**

Biblioteca Nationala